



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 July 2014
Russian
Original: English

Исполнительный комитет Программы

Верховного комиссара

Шестьдесят пятая сессия

Женева, 29 сентября – 3 октября 2014 года

Пункт 6) предварительной повестки дня

**Рассмотрение докладов, касающихся программы
и административного надзора и оценки**

Доклад о разработке политики и оценки

Доклад Верховного комиссара

Резюме

Настоящий доклад, который охватывает период с июля 2013 года по июнь 2014 года, представлен во исполнение решения Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара в целях рассмотрения докладов, касающихся программы и административного надзора и оценки, на его ежегодной пленарной сессии (A/AC.96/1003, пункт 25.1 f) vi)).

GE.14-08655 (R) 080814 110814



* 1 4 0 8 6 5 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
<i>Глава</i>		
I. Введение	1–2	3
II. Потенциал в области оценки и кадровые вопросы.....	3–5	3
III. Оценки и обзоры	6–10	4
IV. Другие виды деятельности	11	5
V. Исследования и подготовка публикаций.....	12	5
VI. Внешние связи и межучрежденческие оценки	13	5

I. Введение

1. УВКБ стремится обеспечить проведение систематического анализа и оценки политики, программ, проектов, партнерских связей и практики Управления. Ответственность за выполнение этих функций возлагается на Службу разработки политики и оценки (СРПО), которая работает в сотрудничестве с соответствующими отделами и бюро.

2. В ходе отчетного периода Управление продолжало выполнять свою работу с акцентом на разработку и оценку политики и в то же время приступило к налаживанию процесса повторной оценки и реформирования функции оценки на уровне УВКБ, в том числе к поиску возможных способов дальнейшего совершенствования дополнительной децентрализованной функции оценки. По линии СРПО Управление расширяет практику проведения обстоятельных исследований по соответствующим вопросам и поощряет активный обмен идеями и результатами анализа между УВКБ и его партнерами. Все эти виды деятельности осуществляются в целях укрепления потенциала УВКБ в деле выполнения возложенного на него мандата на эффективной и результативной основе¹.

II. Потенциал в области оценки и кадровые вопросы

3. По результатам анализа потенциала УВКБ в области оценки, проведенного Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) и представленного на пятьдесят третьей сессии Комитета по программе и координации (КПК) в июне 2013 года², были сделаны рекомендации в следующих пяти областях: i) создание при штаб-квартире отдельного самостоятельного подразделения по оценке с возложением на него ответственности за проведение межсекторальных стратегических оценок деятельности; ii) пересмотр директивы УВКБ по вопросам оценки; iii) более взыскательный подход к проведению оценки программы УВКБ и повышение их эффективности; iv) налаживание систематического контроля за деятельностью, связанной с выполнением рекомендаций по итогам оценки; и v) разработка принципов укрепления функции децентрализованной оценки на местах.

4. В соответствии с резолюцией 68/20 Генеральной Ассамблеи доклад УСВН будет дополнительно рассмотрен КПК на его пятьдесят пятой сессии вместе с программой оценки УВКБ со стороны УСВН, которая в настоящее время находится на стадии осуществления и будет завершена в начале 2015 года. Хотя структура функции оценки в рамках УВКБ будет еще обсуждаться с учетом нынешней политики и оптимальной практики в этой области, тем не менее работа в плане совершенствования политики, методологии, средств и процедур оценки успешно продвигается. В скором времени Верховный комиссар рассмотрит проект директивных принципов оценки, в которых будут определены в общих чертах функции оценки на уровне организации и установлены критерии включения оценок программы в годовой план работы. В пересмотренных директивных принципах также уточняется подход к механизмам отсле-

¹ С документами по оценке, обзору и исследованиям, указанным в настоящем документе, можно ознакомиться по адресу www.unhcr.org/pages/4a1d28526.html.

² E/AC.51/2013/5. Размещен по адресу www.un.org/Depts/oios/pages/ga_report/e-ac-51-2013-5-unhcr.pdf.

живания работы по выполнению рекомендаций и мерам, принимаемым в этой связи на управленческом уровне, начало которому было положено в прошлом году. Управление приступило к проведению внутренней оценки способов, с помощью которых можно было бы наиболее эффективно выполнить функцию децентрализованной оценки на рабочем уровне посредством анализа подходов других крупных организаций, работающих на местах. Работа по дополнительному анализу структур, систем и ресурсов, необходимых для выполнения этой рекомендации, продолжается.

5. В целях дальнейшего укрепления потенциала УВКБ в области оценки создана еще одна должность старшего эксперта по оценке в качестве одного из компонентов Инициативы Верховного комиссара по наращиванию потенциала (ИНП). Предполагается, что эта должность будет заполнена в конце этого года. Штатные сотрудники СРПО прошли также специализированную подготовку по проведению оценки.

III. Оценки и обзоры

6. В течение прошлого года СРПО проверила целый ряд оценок и обзоров стратегических и программных вопросов, связанных с защитой, реагированием на чрезвычайные ситуации и долговременными решениями. Эти оценки и обзоры все чаще и чаще проводятся силами независимых экспертов со стороны.

7. Что касается защиты, то СРПО завершила всесторонний анализ роли УВКБ в оказании государствам помощи в соблюдении ими своей обязанности по определению статуса беженца (ОСБ). Этот анализ сосредоточен на организационных и процедурных аспектах перехода на национальную систему управления процессами и учреждениями по ОСБ. Пользуясь выводами, сделанными в ходе этого анализа, будущие оценки в ряде случаев будут посвящены тем операциям по ОСБ, которые были переданы недавно или передаются в настоящее время на государственный уровень, в целях обоснования разработки соответствующих руководящих принципов и ориентиров в порядке обеспечения успешного перехода на эту систему.

8. Работа по поиску соответствующих решений включала анализ участия УВКБ в реализации программ оказания помощи в добровольном возвращении на родину и анализ стратегического использования принципа переселения на уровне УВКБ. Управление также поручило провести и опубликовало результаты анализа политики и практики УВКБ в области добровольной репатриации и интеграции переселившихся беженцев в рынки труда. В качестве части текущей работы по решению проблемы городских беженцев Управление провело анализ осуществления принятой в 2009 году политики, касающейся городских беженцев в Эквадоре и Индии. Оно также поручило провести анализ системы реагирования УВКБ на случаи ксенофобии в Южной Африке, который будет завершен во второй половине 2014 года.

9. В контексте чрезвычайных операций Управление поручило провести независимые оценки использования своего Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, а также системы реагирования на чрезвычайную ситуацию с сирийскими беженцами в Иордании и Ливане. На основе оценки, проведенной в 2013 году в реальном масштабе времени СРПО и неправительственными организациями-партнерами в северных районах Ирака, Иордании и Ливане, в марте 2014 года было поручено провести оценку системы реагирования на чрезвычайную ситуацию, в которой оказались сирийские беженцы. Эта оценка

будет завершена во второй половине этого года. Соответствующий круг ведения был подготовлен по результатам подготовительных полевых миссий, проведенных в декабре 2013 года, в том числе с учетом существенного увеличения числа беженцев в этом регионе. Вторая оценка в реальном масштабе времени была посвящена системе реагирования УВКБ на чрезвычайную ситуацию с суданскими беженцами в Южном Судане.

10. Другие проанализированные вопросы включали разработку программ развития альтернативных источников средств к существованию и оказание психологической и психосоциальной поддержки соответствующим лицам и сотрудникам. Продолжается работа по анализу системы использования вспомогательного персонала УВКБ – в частности, добровольцев Организации Объединенных Наций и сотрудников, нанятых на работу по линии договоренностей с Управлением ООН по обслуживанию проектов, – и предварительное технико-экономическое обоснование политики УВКБ по использованию системы микрокредитов и стимулирования трудоустройства беженцев.

IV. Другие виды деятельности

11. СРПО продолжала оказывать поддержку действенному осуществлению политики, касающейся городских беженцев, прежде всего по интерактивному веб-сайту www.urbangoodpractices.org. Этот веб-сайт дает доступ к методологиям и руководящим принципам, научно-исследовательским и мультимедийным ресурсам, а также к соответствующей платформе сообщества специалистов-практиков, позволяющей обмениваться наиболее эффективными видами практики. Вместе с Глобальным учебным центром СРПО координирует создание целой серии онлайн-курсов по проблематике работы с городскими беженцами – учебной программы для городских беженцев (УПГБ).

V. Исследования и подготовка публикаций

12. Управление продолжает оказывать поддержку независимым исследованиям в рамках серии докладов "Новые вопросы в исследовании положения беженцев". В этой связи в отчетный период было опубликовано 17 докладов по таким темам, как прекращение огня и долговременные решения в Мьянме; тенденции в перемещении сомалийских беженцев; средства к существованию и миграция среди либерийских беженцев; воздействие нарушений, обусловленных посттравматическим стрессом, на определение статуса беженца; и интеграция на уровне сообщества в контексте переселения сельских беженцев.

VI. Внешние связи и межучрежденческие оценки

13. В качестве координационного центра внешних и межучрежденческих обзоров и оценок СРПО оказывала поддержку в подготовительной работе по реализации программы оценки УВКБ со стороны УСВН. Дополнительные виды деятельности по налаживанию связей включали руководство в проведении анализа работы Многосторонней сети оценки эффективности деятельности организации (МОПАН); содействие проведению первоначальных подготовительных обсуждений анализа эффективности функции оценки, который поручило провести правительство Нидерландов; и участие в ежегодных совещаниях Группы по оценке Организации Объединенных Наций и Сети активного обучения по

вопросам подотчетности и эффективности в контексте гуманитарных действий (АЛНАП). СРПО также представляла Управление в руководящей группе Межучрежденческой группы по гуманитарной оценке (МУГО), созданной под эгидой Межучрежденческого постоянного комитета, и группы по руководству предстоящей межучрежденческой оценкой ситуации в Южном Судане.
